

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Ефанов Алексей Валерьевич

Должность: Директор Невинномысского технологического института (филиал) СКФУ

Дата подписания: 11.10.2022 11:51:09

Уникальный программный ключ:

49214306dd433e7a1b0f8632f645f9d53c99e567

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Невинномысский технологический институт (филиал)

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор НТИ (филиал) СКФУ

\_\_\_\_\_ А.В. Ефанов

«\_\_» \_\_\_\_\_ 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации

Направление подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств  
Направленность (профиль) Информационно-управляющие системы  
Форма обучения очная  
Год начала обучения 2022  
Реализуется во 2 семестре

**Разработано**

доцент кафедры ГиМД,

кандидат филологических наук

Иванова Ольга Яковлевна

## 1. Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» является формирование набора компетенции УК-4 будущего бакалавра по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование.

Цель обучения: сформировать практическое владение иностранным языком как средством письменного и устного общения, практическое овладение студентом иностранным языком, то есть приобретение им такого уровня коммуникативной компетенции, который позволил бы пользоваться иностранным языком в научной деятельности; при изучении новых технологий, открытий и тенденций в развитии науки и техники, в профессиональном общении с зарубежными коллегами, для самообразования. Студенты также должны научиться вести беседу по темам того или иного направления; приобрести общую, коммуникативную и профессиональную компетенции. Общая компетенция призвана стимулировать интеллектуальное и эмоциональное развитие личности. Коммуникативная компетенция включает лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты.

Практической целью освоения учебной дисциплины является формирование у студента способности и готовности к деловой коммуникации, то есть предполагает развитие различных видов компетенций, как рецептивного, так и репродуктивного характера иноязычного общения.

Наряду с практической целью – обучением общению – данный курс ставит образовательные и воспитательные цели. Это:

– формирование уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов.

Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманизации и гуманитаризации образования и означает:

– расширение кругозора студентов, повышения уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи.

Задачи дисциплины: развивать и совершенствовать знания, приобретенные ранее, совершенствовать на их основе лексико-грамматическое оформление высказываний (как устных, так и письменных);

формировать активные коммуникативные навыки (устная и письменная коммуникация), позволяющие плодотворно общаться на иностранном языке - понимать речь собеседников и точно выражать мысль как в рамках повседневной, так и профессиональной деятельности;

выработать систему речевых процессов (говорения, слушания, чтения и письма) на основе иностранного языка их приближения по временным и содержательным параметрам к нормативному уровню родного языка.

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина, «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации», относится к Блоку 1 (обязательной части). Ее освоение происходит во 2 семестре.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| Код, формулировка компетенции   | Код, формулировка индикатора   | Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций, индикаторов   |
|---|--|---|
| УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке | ИД-2 УК-4 использует информационно-коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального | Выполняет профессиональные задачи по осуществлению эффективной межкультурной коммуникации, опираясь на знания стилей делового общения в устной и письменной |

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p> | <p>взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках;</p> <p>ИД-ЗУК-4 оценивает эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, производит выбор оптимальных.</p> | <p>формах на иностранном(-ых) языке(-ах). Выстраивает профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде.</p> <p>Понимает методы переписки на иностранном языке; методы представления результатов своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах); методы перевода для личных целей и официальных.</p> <p>Вести переписку на иностранном языке; устно представлять результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах); выполнять для личных целей перевод официальных бумаг.</p> <p>Методы переписки на иностранном языке с учетом особенностей стилистики деловой коммуникации; методы представления результатов своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), и участия в их обсуждении.</p> |
|---|--|---|

#### 4. Объем учебной дисциплины и формы контроля

| Объем занятий:         | З.е. | Астр. ч. | Из них в форме практической подготовки |
|------------------------|------|----------|--|
| Всего:                 | 2    | 54       | -                                      |
| Из них аудиторных:     |      | 24       | -                                      |
| Лекций                 |      | -        | -                                      |
| Практических занятий   |      | 24       |  |
| Самостоятельной работы |      | 30       |  |
| Формы контроля:        |      |          |  |
| Зачет                  |      | -        | -                                      |

#### 5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием количества часов и видов занятий

##### 5.1. Тематический план дисциплины (модуля)

| №         | Раздел (тема) дисциплины        | Реализуемые компетенции, индикаторы | Контактная работа обучающихся с преподавателем, часов |                      |                     |                        | Самостоятельная работа, часов |
|-----------|---------------------------------|-------------------------------------|---|----------------------|---------------------|------------------------|-------------------------------|
|           |                                 |                                     | Лекции  | Практические занятия | Лабораторные работы | Групповые консультации |                               |
| 2 семестр |                                 |                                     |   |                      |                     |                        |                               |
| 1         | The Visit of a Foreign Partner. | УК-4                                |   | 1,5                  |                     |                        |                               |

|   |   |                       |  |     |  |    |
|---|---|-----------------------|--|-----|--|----|
|   |   | ИД-2,<br>ИД-3         |  |     |  |    |
| 2 | Job Hunting.                                  | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 1,5 |  |    |
| 3 | On a Business Trip.                           | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
| 4 | Arrival.                                      | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
| 5 | Everyday Life and Service.                    | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
| 6 | At the Company Office.                        | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
| 7 | At the Exhibition.                            | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
| 8 | Wholesaling and Retailing. Money.             | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
| 9 | The Contract. Контракт. Letters of complaint. | УК-4<br>ИД-2,<br>ИД-3 |  | 3   |  |    |
|   | ИТОГО за 2 семестр                            |                       |  | 24  |  | 30 |
|   | ИТОГО   |                       |  | 24  |  | 30 |

## 5.2 Наименование и содержание лекций

Не предусмотрено учебным планом

## 5.3 Наименование лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

## 5.4 Наименование практических занятий

| № Темы дисциплины | Наименование тем дисциплины, их краткое содержание  | Объем часов | Из них практическая подготовка, часов |
|-------------------|---|-------------|---------------------------------------|
| 2 семестр         |   |             |                                       |
| 1                 | Повторение звуковой системы английского языка: правила чтения гласных и согласных букв, правила чтения дифтонгов: транскрипция; интонация повествовательного и вопросительного предложений. | 1.5         | Собеседование                         |
| 2                 | Грамматический материал: числительные (количественные, порядковые, дробные).  | 1.5         |                                       |
| 3                 | Грамматический материал: прилагательные (степени сравнения; сравнительные конструкции).   | 1.5         | Собеседование                         |

|                    |   |     |               |
|--------------------|---|-----|---------------|
| 3                  | В командировку. Телефонный разговор, факс, электронная почта.   | 1.5 |               |
| 4                  | Словообразование: суффиксы -ic; -ful; -al; -ism; -ist; приставки: self-; co-; non-.   | 1.5 |               |
| 4                  | Arrival. Прибытие в страну.   | 1.5 | Собеседование |
| 5                  | Быт и сервис.   | 1.5 |               |
| 5                  | Гостиничный сервис.   | 1.5 |               |
| 6                  | На фирме.   | 1.5 |               |
| 6                  | Знакомство с фирмой, обсуждение планов дальнейшей работы.   | 1.5 | Собеседование |
| 7                  | На выставке.  | 1.5 |               |
| 7                  | Посещение выставки.   | 1.5 |               |
| 8                  | Оптовая и розничная торговля. Деньги. Реклама.  | 1.5 |               |
| 8                  | Маркетинг. Формы оплаты. Грамматический материал: общее понятие герундия и его признаки; сложные формы герундия и способы его перевода на русский язык. | 1.5 |               |
| 9                  | Претензии и жалобы. Сроки поставки, условия оплаты. Письмо-рекламация.  | 1.5 |               |
| 9                  | Грамматический материал: общее понятие герундия и его признаки; сложные формы герундия и способы его перевода на русский язык.                          | 1.5 |               |
| Итого за 2 семестр |   | 24  | 6             |
| Итого              |   | 24  | 6             |

### 5.5 Технологическая карта самостоятельной работы обучающегося

| Коды реализуемых компетенций, индикатора (ов) | Вид деятельности студентов          | Средства и технологии оценки | Объем часов, в том числе (астр) |                                    |       |
|---|-------------------------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|-------|
|   |                                     |                              | СРС                             | Контактная работа с преподавателем | Всего |
| 2 семестр                                     |                                     |                              |                                 |                                    |       |
| УК-4<br>ИД-2, ИД-3                            | Подготовка к практическому занятию  | Собеседование                | 14.58                           | 1.62                               | 20.10 |
| УК-4<br>ИД-2, ИД-3                            | Самостоятельное изучение литературы | Собеседование                | 34.02                           | 3.78                               | 33.90 |
| Итого за 2 семестр                            |                                     |                              | 48.60                           | 5.40                               | 54    |
| Итого   |                                     |                              | 48.60                           | 5.40                               | 54    |

### 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) Иностранный язык в сфере

профессиональной коммуникации базируется на перечне осваиваемых компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля). ФОС обеспечивает объективный контроль достижения запланированных результатов обучения. ФОС включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
  - методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций;
  - типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и уровня овладения формируемыми компетенциями в процессе освоения дисциплины (модуля).
- ФОС является приложением к данной программе дисциплины (модуля).

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Приступая к работе, каждый студент должен принимать во внимание следующие положения.

Дисциплина (модуль) построена по тематическому принципу, каждая тема представляет собой логически завершённый раздел.

Практические занятия проводятся с целью закрепления усвоенной информации, приобретения навыков ее применения при решении практических задач в соответствующей предметной области.

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение дополнительного материала, подготовку к практическим и лабораторным занятиям, а также выполнения всех видов самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо выполнить все виды самостоятельной работы, используя рекомендуемые источники информации.

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.1.1. Перечень основной литературы:

1. Сомко А.С. Профессиональный иностранный язык для специалистов в области компьютерной безопасности [Электронный ресурс] / А.С. Сомко, Е.А. Федорова. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Университет ИТМО, 2016. — 34 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68059>
2. Баландина, Ю. В. Деловой иностранный язык. Business Letters [Электронный ресурс] / Ю. В. Баландина, Ю. А. Сазанович, Н. А. Тишукова. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Университет ИТМО, 2016. — 45 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66438.html>.

8.1.2. Перечень дополнительной литературы

1. Агабекян, И. П. Английский для инженеров / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. - Ростов н/Д : Феникс, 2016. - 317 с. - (Высшее образование). - Прил.: с. 284-317. - ISBN 978-5-222-25817-0, экземпляров неограничено
2. Шевелёва, С. А. Деловой английский / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8, экземпляров неограниченно.

8.2. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» / Сост. О.Я. Иванова. – Невинномысск, НТИ СКФУ, 2022. - 135 с.
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся при подготовке к занятиям по направлениям подготовки: 09.03.02 Информационные системы и технологии, 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника, 18.03.01 Химическая технология 15.03.02 Технологические машины и оборудование, 15.03.04

Автоматизация технологических процессов и производств, 15.04.04 Автоматизация технологических процессов и производств (магистратура), 18.03.02 Энерго- и ресурсосберегающие процессы в химической технологии, нефтехимии и биотехнологии / сост.: М.В. Должикова, А.А. Евдокимов, Е.Н. Павленко, А.И. Колдаев, А.В. Пашковский, Т.С. Чередниченко. – Невинномысск: НТИ (филиал) СКФУ, 2022. – 45 с.

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля):

<http://www.iprbookshop.ru> – Электронно-библиотечная система IPRbooks;  
<http://window.edu.ru> – Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам";  
<http://catalog.ncfu.ru> – электронные каталоги Ассоциации электронных библиотек учебных заведений и организаций СКФО;  
<https://openedu.ru> – Национальный портал онлайн обучения «Открытое образование»;  
[www.mon.gov.ru](http://www.mon.gov.ru) - Официальный сайт Министерства образования и науки РФ;  
<https://resh.edu.ru/> - Российская электронная школа.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

При чтении лекций используется компьютерная техника, демонстрации презентационных мультимедийных материалов. На практических занятиях студенты представляют расчеты, подготовленные ими в часы самостоятельной работы

Информационные справочные системы:

Правовая система «Консультант плюс».

Информационно-справочные и информационно-правовые системы, используемые при изучении дисциплины:

|   |  |
|---|--|
| 1 | <a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a> – информационно-правовой портал  |
| 2 | <a href="https://minenergo.gov.ru/">https://minenergo.gov.ru/</a> – официальный сайт Министерства энергетики России  |
| 3 | <a href="http://www.elecab.ru/dvig.shtml">http://www.elecab.ru/dvig.shtml</a> – справочник электрика и энергетика «Элекаб», характеристики и справочная информация об электрооборудовании различных конструкций и режимов работы |
| 4 | <a href="https://apps.webofknowledge.com/">https://apps.webofknowledge.com/</a> – база данных Web of Science   |
| 5 | <a href="https://elibrary.ru/">https://elibrary.ru/</a> - база данных Научной электронной библиотеки eLIBRARY.RU   |

Программное обеспечение:

|   |  |
|---|--|
| 1 | Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная. Бессрочная лицензия №61541869 от 15.02.2013. Договор № 01-за/13 от 25.02.2013. Дата начала/окончания жизненного цикла 30.10.2012/ 14.01.2020г.  |
| 2 | Базовый пакет программ Microsoft Office Standard 2013. Бессрочная лицензия №61541869 от 15.02.2013. Договор № 01-за/13 от 25.02.2013г. Дата начала/окончания жизненного цикла 09.01.2013/ 11.04.2023г. MathWorks Mathlab. Договор 130-за/13 от 28.11.2013. |
| 3 | Учебный комплект КОМПАС-3D. Договор 130-за/13 от 28.11.2013.   |
| 4 | AnyLogic 7 Educational. Договор 76-за/14 от 12.01.2015.  |
| 5 | Microsoft Visio профессиональный 2013. Договор 130-за/13 от 28.11.2013.  |
| 6 | Подписка Microsoft Azure DevTool for Teaching на 3 года  |

## 10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| Практические занятия   | Учебная аудитория для проведения практических занятий - 304 | Аудитория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории: переносной ноутбук, доска меловая. Учебно-наглядные пособия в виде тематических презентаций, соответствующих рабочим программам дисциплин |
| Самостоятельная работа | Учебная аудитория для самостоятельной работы - 319          | Компьютеры с выходом в Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ИСУ СКФУ  |

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения. Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде. Специализированная мебель и технические средства обучения, служащие для представления учебной информации.

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, научно-исследовательской работы обучающихся (переносной ноутбук, переносной проектор, компьютеры с необходимым программным обеспечением и выходом в интернет).

## 11. Особенности освоения дисциплины (модуля) лицами с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а так же в отдельных группах.

Освоение дисциплины (модуля) обучающимися с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины (модуля) обеспечивается:

- 1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
  - присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),
  - письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,
  - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие

крупный шрифт или аудиофайлы),

- индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,
- при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;

2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

- присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата (в том числе с тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента задания могут выполняться в устной форме.